

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	9
--------------------	---

I

SIENKIEWICZ DANS SON TEMPS

Zdzisława MOKRANOWSKA, Un Sienkiewicz politique ?.....	27
Jolanta SZTACHELSKA, Sienkiewicz et Zola.....	41
Ryszard KOZIOŁEK, Sienkiewicz, neutre dans la Suisse neutre	63

II

SIENKIEWICZ ET LA FRANCE

Franciszek ZIEJKA, Henryk Sienkiewicz à Paris.....	79
Tadeusz BUJNICKI, La France et Paris dans la prose de Sienkiewicz	91
Marek TOMASZEWSKI, Henryk Sienkiewicz face aux dilemmes de la France républicaine.....	103

III

SIENKIEWICZ ET L'AMÉRIQUE

Aleksander FIUT, L'Amérique démythologisée et remythologisée...	117
Stanisław FISZER, L'image de New York chez Henryk Sienkiewicz et Adam Gurowski	129
Michel MASŁOWSKI, Trois images de l'Amérique : Niemcewicz, Sienkiewicz et Miłosz.....	141
Marie FURMAN-BOUVARD, L'humour de Sienkiewicz dans les <i>Lettres de voyage en Amérique</i>	159

IV EXOTISME ET ACTUALITÉ

Piotr BIŁOS, Lire <i>Dans le désert et la forêt vierge</i> aujourd'hui.....	177
Maciej GLOGER, Islam et décadence dans l'œuvre de Henryk Sienkiewicz à la lumière du roman <i>Soumission</i> de Michel Houellebecq.....	193
Maria DELAPERRIÈRE, L'Espagne ou la corrida	205

V LIRE ET VOIR SIENKIEWICZ

Kinga SIATKOWSKA-CALLEBAT, La <i>Trilogie</i> à rebours : les adaptations cinématographiques de Jerzy Hoffman	223
Katia VANDENBORRE, Sienkiewicz, d'un tournant de siècle à l'autre	239
Witold ZAHORSKI, La réception des œuvres de Henryk Sienkiewicz en Italie	259

* * *

Henryk Sienkiewicz, <i>Lettres de voyage en Amérique</i> . Extraits traduits par Jean Delaperrière	275
---	-----